

伊藤病院だより  
SUMMER

# Voice

2009年6月1日発行 第26号 東京都渋谷区神宮前4-3-6 伊藤病院広報誌委員会



ポチポチ通り

## 引き続きカンボジア地雷除去活動にご協力をお願いします

伊藤病院 院長 伊藤公一

昨年引き続き今年もカンボジア地雷除去活動に参加してまいりました。所属するロータリークラブ2580地区にて9年前より実施されている平和活動ですが、今回は地雷原・医務室と、地雷除去後に完全復興した学校を訪問してまいりました。



伊藤病院と大須診療所の患者様より頂いた善意あふれる募金は、全額が英国の地雷除去専門NGOヘイロトラストに渡り残留地雷や不発弾の処理費用、小学校建設に使われております。ご協力、本当にありがとうございます。

各地の紛争で使われた“悪魔の兵器”といわれる対人地雷は、まだまだカンボジアに600万個が埋蔵され、毎日、被害が発生しては、罪無き人々が犠牲になっております。そこで今後も当院から出来る限りの募金活動を継続していく所存でございます。引き続きカンボジア地雷除去活動にご協力をお願いします。



1階会計窓口でございます

## プノンベン医科大学訪問

カンボジアは1昨年、伊藤公一院長が学会長として当院が学会事務局を担当するアジア太平洋内分泌会議(APEC)を現地の医師団とともに開催した地でもあります。そこで、今回は地雷除去活



動の後に、当院スタッフとともに副会長をお願いしたプノンベン医科大学 バーニー医師の仕事を訪問してまいりました。

バーニー先生はカンボジアにおける内分泌疾患専門医の責任者であり、有意義な意見交換を果たしてまいりました。

当院は現在までも学会活動などを通して、アジア各国の様々な甲状腺疾患医療発展に寄与してまいりましたが、今後も積極的に専門医療指導に励んでいく所存でございます。



## 当院医師が了徳寺大学で外科学講義を担当いたしました

伊藤病院 院長 伊藤公一

学校法人了徳寺大学は、2006年4月千葉県浦安市に開学した新しい教育機関です。日本固有の美や和の精神に主眼を置きつつ健康科学部と芸術学部を併設するユニークな4年制大学であります。

創設者である了徳寺健二理事長とは、氏がリハビリテーション専門学校(東京都墨田区)を開設した時代からのお付き合いであり、私の尊敬する人物です。そこで、この度、了徳寺先生の壮大なチャレンジに向かって、私共が学生教育のお手伝いを差し上げることとなりました。

講義を行った健康科学部には理学療法学科と整復医療・トレーナー学科の2つの学科があります。そこでは医療・介護・福祉の現場で働くことを夢見る健康的な若者が真摯に学んでおります。

4年生の外科学講義を15時限、当院の外科と麻酔科スタッフが、分担講義してまいりましたが、伊藤病院の真面目な「医の精神」が医療人を目指す大学生達に上手に伝わってれば本当に幸いに存じます。



了徳寺大学  
了徳寺健二 理事長

## 第40回伊藤病院研究会



伊藤病院研究会は、当院が日々積み重ねている研究成果をとりまとめ、毎年病院の内外に向けて発信する会です。今年も、第40回を2月21日に開催し、内科から向笠浩司内科医長が「橋本病一臨床と病理のクロストーク」、外科からは中山博貴医師が「当院における甲状腺分化癌の新しい治療戦略について」を発表しました。

当院が甲状腺疾患の専門病院として蓄積してきたこれらの発表内容は、医学界でも注目されております。今回も全国各地から140名ほどの甲状腺専門医の参加があり、活発な質疑が行われました。



向笠浩司内科医長 中山博貴医師

## 第20回アジア太平洋内分泌会議のご報告

2009年1月10日～11日  
アメリカ、グアム(ハイアットリージェンシーグアム)に於いて

伊藤公一院長、長濱充二外科部長、北川亘診療技術部長、矢野由希子医師、赤石純子医師がグアムにて開催された第20回アジア太平洋内分泌会議(APEC)に参加してまいりました。本学会はアジア太平洋地域の内分泌医療にたずさわっている医師がそれぞれの研究を発表し、内分泌学の向上と発展に貢献することを目的としています。

今年には以下の内容を当院医師が講演してまいりました。  
北川亘診療技術部長演題: Examination of the causes of inadequate cytology by ultrasound-guided fine-needle aspiration biopsy in thyroid nodules and cervical lymph nodes.  
矢野由希子医師演題: Long-term changes in parathyroid function after subtotal thyroidectomy for graves' disease.

赤石純子医師演題: Thyroid metastases of renal cell carcinoma in 13 patients undergoing surgery.

なおAPECは伊藤公一院長が副理事長を務め、伊藤病院に学会事務局がおかれております。当院はアジア太平洋地域での内分泌医療の発展に積極的に参加しております。APECに関する情報は当院ホームページから閲覧できます。

## 第2回 伊藤病院フォーラム

昨年スタートした伊藤病院職員の研究会の名称が、職員公募の結果「伊藤病院フォーラム」に決定し、3月7日に第2回を開催いたしました。

今回も当院職員119名が参加し、日常業務での取り組みや見直しの成果など、8演題の発表を行いました。投票の結果、下記の演題が最優秀演題・優秀演題に選ばれました。今号でご紹介しております伊藤病院研究会同様、この伊藤病院フォーラムでの研究成果を日々の患者様へのサービスに役立ててまいります。

### 最優秀演題

『バセドウ病眼症の眼筋リニアック治療の流れについて～当院でリニアック治療を行う患者へのより良いサービスに向けて～』(看護部 外来)

### 優秀演題(3演題)

『バセドウ病R1療法における治療成績』(放射線検査室)  
『部門を越えて「チームで取り組む」環境管理』(ICT委員会)  
『甲状腺癌患者の入院待ち期間の心理状況の分析』(看護部 病棟)



## 統計情報

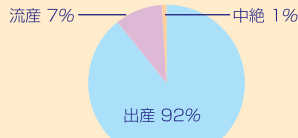
### 甲状腺疾患と妊娠・出産

御出産されたお母様方おめでとうございます。皆様一人一人のデータが今後の甲状腺疾患の医療発展に役立つとともに、御妊娠を希望される多くの「甲状腺を病む方々」の励みになっております。

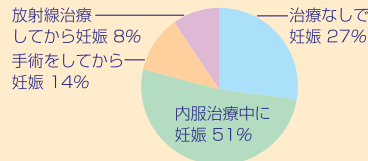
当院の患者様のうち、2007年1年間に御出産された方は896名、流産72名(7%)にのぼります。一般妊娠中、流産の頻度は10%と言われておりますので、甲状腺疾患があるからと決してその率が増えているわけではありません。また、バセドウ病の方が、いずれの治療中に妊娠なさったかを調べましたところ、抗甲状腺剤を内服しながら妊娠された方が一番多いことが分かりました。昨今は、手術や放射線治療で疾患を寛解されたうえで妊娠も多くなっております。

妊娠中や御出産された方は、必ず担当医師にお申し出ください。

	出産	流産	中絶
バセドウ病	510	45	8
橋本病	186	16	1
良性腫瘍	109	3	1
悪性腫瘍	31	6	1
その他	60	2	0
合計	896	72	11



バセドウ病で妊娠されたときの治療	
治療なしで妊娠	139
内服治療中に妊娠	260
手術をしてから妊娠	73
放射線治療してから妊娠	38
合計	510



## 先端技術館@TEPIA

**先** 端技術館@TEPIAは、平成20年4月、財団法人機械産業記念事業財団の展示事業開始20周年目を機に、日本が誇る先端技術を親しみやすく、かつ分かりやすく理解出来る体験・体感型の施設として誕生しました。

先端技術と人間生活や社会の進化に焦点を当て、情報通信、健康・医療、都市生活、環境・エネルギーの分野を重点的に取り上げ、注目される新しい技術成果や先端的な製品を展示しています。

最新型の「AED(自動体外式除細動器)」や「ホーム介護ロボット」などの医療機器の展示、リモコンが無くても手の動きで操作が出来る「ジェスチャー操作テレビ」や「飛び出す絵本」など、やってみて楽しい展示も数多くあり、幅広い年齢層の方々が、複雑な先端技術を親しみやすく、身近なものと感じていただける新しいスタイルの展示施設です。



体重80kgの人まで持ち上げて移動することが可能で、手動のほか声で機械操作をすることもできます



電源を入れたり、チャンネルを選んだりする操作が手を使ってできるテレビです



外観



より正確な検査・治療をするため、また患者さんの負担を軽減するための最新医療機器も展示してあります

### TEPIAからの一瞥

「世界的テーマとなっている地球温暖化などの地球環境問題に対する関心の高まりを踏まえ、世界をリードする日本の環境・エネルギー関連先端技術を数多く展示しております。体験型解説装置を設置し、展示品の原理やしくみなどをわかりやすくご紹介しております。」

施設 DATA

店名 先端技術館@TEPIA  
住所 〒107-0061 東京都港区北青山2丁目8番44号  
電話 03-5474-6143  
HPアドレス <http://www.tepia.jp/>  
開館時間 平日 午前10時～午後6時 土・日・祝 午前10時～午後5時  
入館料 無料  
休館日 月曜日 ※月曜日が祝日・振替休日の場合は翌日休館  
アクセス 東京メトロ銀座線外苑前駅 神宮球場側 3番出口 徒歩5分(神宮球場手前)



## 鶏味座(とりみくら) 青山店

**🍴** 青山通りを外苑方面へ歩いていくと、小さな路地の少し奥まったところに「鶏味座(とりみくら)」はあります。こちらのお店では、幻といわれる東京銘柄鶏「東京しゃも」を食べさせてくれます。

「東京産の軍鶏(しゃも)?」と驚かれる方も多いと思いますが、古くは江戸時代から江戸庶民が好んで軍鶏を食べてきたことが、当時の風物詩には描かれているそうです。この江戸の伝統を復活させるべく青梅畜産センターで開発されたのが「東京しゃも」になります。

そんな幻の「東京しゃも」の肉質とはいえば、決して堅すぎることはない独特の「歯ごたえ」があり、「旨み」と「コク」が特徴で大変美味しい! また、卵のとても鮮やかな濃黄色は見ているだけで嬉しい気持ちにさせてくれます。店内は落ち着いた雰囲気でお店長がこだわるジャズヴォーカルのBGMがいつも響いています。ぜひお店で心地よい音楽を聞きながら、お薦めの「究極の親子丼」を味わってみて下さい。きっと満足していただけると思います。



外観

ランチタイムは16:00までになっていますので、少し遅めのお昼ご飯にも是非どうぞ。

ちなみに夜もおいしい料理をたくさんご用意してお待ちしているそうです。

### お薦めランチメニュー

- 東京軍鶏の炭焼き親子丼 1000円  
幻の東京銘柄と言われる「東京軍鶏」を最高級紀州備長炭であぶり、トロトロのこどもに玉子でウマ味とどしどし込めた真に「究極の親子丼」
- 炭火焼鳥丼 1000円  
焼鳥専門店ならではの厳選された串焼きと鶏そぼろ、温玉子まで入った贅沢な組み合わせの丼ぶりです。



### お店の方から一言

東京軍鶏、こだわりの玉子、紀州備長炭の白炭、すべてにおいて妥協を許さない「究極の親子丼」をめざしております。食べ比べてみて下さい。違いがきっとおわかりになるはずですよ。

店名 鶏味座(とりみくら) 青山店  
住所 〒107-0061 東京都港区北青山3-5-9 レイカーズ青山1F/B1F  
電話 03-5775-7688  
HPアドレス <http://www.wid.co.jp/tenpo/torimikura-aoyama/>  
営業時間 ランチ 11:30～16:00(L.O. 15:45)  
ディナー 月～木 17:00～23:30(L.O. 22:30)  
金・祝祭日前 17:00～28:00(L.O. 27:00)  
土・日・祝 17:00～22:30(L.O. 21:30)  
定休日 無休(年末年始休)

お店 DATA

## 大須診療所で行っている検査について

大須診療所 臨床検査技師 犬塚 奈美

前号の大須だよりでは、伊藤病院同様に当診療所においてもより正確でスムーズな診療をご提供するために診察前血液検査を導入するというお話をご紹介いたしました。今回は大須診療所で行っている検査について、あらためてご紹介させていただきます。

現在、当診療所で行っている検査は、血液検査・超音波検査・エコー下穿刺吸引細胞診検査・心電図検査です。それぞれ簡単にご紹介いたします。

1. 血液検査では数十項目にわたる測定が可能ですが、甲状腺疾患の診断には、特にFT3、FT4、TSHなどのホルモン検査と、TRAb、TgAb、TPOAbなどの抗体検査を中心に調べます。
2. 超音波検査は、甲状腺の大きさ、腫瘍病変の有無を調べます。最近では触診では到底見つけられない数ミリの腫瘍までも発見出来るようになりました。
3. エコー下穿刺吸引細胞診検査は採血針と同程度の細い針を腫瘍に刺して細胞を採取します。その細胞を病理検査することで、腫瘍が良性・悪性かを鑑別する判断材料となります。日本人で最も多い甲状腺乳頭癌であれば、2～3mmの小さな癌までもが発見でき、早期治療につながっております。
4. 心電図検査は、胸や手足に電極をつけて心臓の電氣的活動を計測する検査です。心拍数や不整脈の有無を確認します。特にバセドウ病では心房細動を合併していないかを調べます。

これらの検査結果を総合的に判断することで、ほとんどの甲状腺疾患の診断が可能です。このほか、特殊な検査として放射線ヨードを用いて甲状腺の働きを検査するアイソトープ検査やCT検査など、当院で実施していない検査もありますが、これらの検査については地域の医療施設や伊藤病院と密に連携を図りながら行っております。

このように、東海地方の患者様にも甲状腺疾患の専門診療をご提供できるような体制を整えておりますので、どうぞご安心ください。

伊藤病院1Fに当診療所への直通電話を設置しております。  
ご質問などございましたら、お気軽にお電話ください。

## 大須診療所

住所: 愛知県名古屋市中区大須3丁目30番地60号 大須301ビル4階  
電話: 052-252-7305 FAX: 052-252-7308 HP: <http://www.osu-shinyoujiyo.jp/>

伊藤病院 内科部長 吉村弘

バセドウ病が最も発症しやすいのは妊娠可能年齢の女性です。そのためにバセドウ病患者様では治療を行いながら妊娠出産をする場合が少なくありません。メルカゾールやチウラジールによる薬の治療が始まる前は、多くの流産、胎児死亡が報告されています。薬の登場によって、バセドウ病患者様の妊娠出産は飛躍的に安全なものとなりました。しかしながら、まだまだ誤解されている事柄が多く、今回は以下の質問に対してお答えしていきたいと思います。

## 甲状腺機能がどのくらいになれば妊娠可能ですか。

甲状腺機能が亢進しているときに妊娠すると流産の率が高いと報告されています。やはり甲状腺機能が正常の状態での妊娠するのがよいでしょう。甲状腺機能が亢進しているときに妊娠した場合は速やかに抗甲状腺剤で機能を正常化する必要があります。メルカゾールやプロパジール(チウラジール)は投与開始しても甲状腺ホルモンが正常化するのに時間がかかりますので、重度の甲状腺機能亢進症の場合は効果の早いヨードの併用が有効です。

## 薬で治療中の患者様が妊娠した場合に奇形のリスクはあるのでしょうか？

奇形は心臓などの器官が作られる受精3～8週目に、癌の治療に使用するような大量の放射線や奇形を誘発する薬を使用した場合に起こりやすくなりますが、薬や放射線に関係なく起こることもあります。大規模な調査では普通の妊娠で約1～4%の割合で奇形が起こると報告されています。当院の成績では、妊娠初期にメルカゾールとチウラジールを内服していた患者様で、それぞれ3.77%、2.96%に奇形がみられています。ですから、メルカゾールとチウラジールで奇形の全体の発症率が増加することはないようです。しかしながら、メルカゾールでは、頭皮皮膚欠損症、腸腸管(さいちょうかん)の完全または部分的な遺残などの奇形が報告されています。これらの奇形は最も頻度の高い頭皮皮膚欠損症で約400人に1人(0.25%)くらいでそれほど頻度が高いものではなく、また因果関係もまだ明らかではありません。以上の事実より、当院では近い将来妊娠を希望されている患者様では、チウラジールを、チウラジールが副作用で使用できない患者様では無機ヨード剤での治療を勧めています。

## 薬剤 Q&amp;A

## 第13回 抗甲状腺薬と献血

**Q** 薬を服用していると献血はできないのでしょうか？

**A** 当院でよく処方される薬を例にあげると、抗甲状腺薬(メルカゾール・チウラジール・プロパジール)を服用中の方は、献血できません。

甲状腺ホルモン薬(チラーヂンS)を服用中の方は、検査のデータが安定しているようなら当日服用していても献血できます。

一般的に、ビタミン薬、抗ヒスタミン薬、高脂血症治療薬、胃腸薬、便秘治療薬などは当日服用していても献血できます。

また、睡眠薬、抗不安薬などは体から代謝される時間を考慮して、当日服用していなければ献血してもよいと考えられています。

一方、抗けいれん薬、抗凝固薬・血小板凝集抑制薬、抗不整脈薬、強心薬などを服用している場合は献血できません。

また、副腎皮質ホルモン薬、免疫抑制薬、抗がん剤、乾癬治療薬、前立腺肥大症治療薬などは、献血延期期間が決まっています。

献血適否の判断は、最終的に検診医師が行います。検診医師は、薬の服用に関しての問診を行い、薬の服用のみではなく病気の状態や、薬物が残った血液が輸血された場合の受血者への影響も考慮し判断します。内服薬に限らず外用薬、坐薬、点眼または点鼻薬でもその内容により献血できない場合があります。

薬剤師 佐藤恵美子

(資料提供: 日本赤十字社 血液事業本部 献血推進課)

「冷え性」は季節を問わず、また年齢・性別にかかわらず出現します。一年中カイロが手放せない方もいらっしゃると思います。冷え性は慢性化し、「身体がだるい」「疲れやすい」「下痢や便秘」「頭痛」「腰痛」などの冷え性誘因症状を引き起こす場合があります。冷え性の方は改善対策を、冷え性でない方は予防対策を講じ、冷え知らずの健康な身体をつくり元気にお過ごしください。

### 冷え性をひきおこすと考えられる原因……

1. 自律神経の狂い: ストレスが続くと、気持ちが落ち込んだり、からだがかたく感じたり、突然お腹が痛くなったり「心」と「からだ」に影響し、自律神経のバランスを乱し、血行が悪くなり、細胞に新鮮な酸素や栄養素が十分に運搬されず、代謝が低下し、低体温(体温36℃以下)となります。
2. 気力・体力不足: 元気・気分が良いなどの「気」は体を温めます。気力不足はパワーが弱まり、抵抗力が減ります。
3. 血液循環に問題: 貧血により体に酸素や栄養分を運ぶ血液が不足します。低血圧は心臓の血液を送り出すポンプの力が弱いため、手足の先まで血液が十分に届きません。さらに血液がドロドロ状態では栄養の補給や、老廃物の排出が滞って手足の先の細い血管に血が流れにくくなります。これらは肌荒れ・ささくれ、爪の変形などの原因になります。
4. 水分過多: 冷たい飲み物の取りすぎは胃腸機能の低下等を引き起こします。
5. 更年期障害: 血液や気の流れが悪くなります。顔や上半身はのぼせ、下半身が冷えます。
6. 甲状腺機能低下症: 甲状腺ホルモン不足で寒がり・冷えを感じます。ホルモンが正常値で症状を自覚される場合は、他の原因も考えましょう。

### 冷え性対策として……

- ◎ 免疫力を高めて、病気に対しての抵抗力をつける。
- ◎ 血行をよくして、冷えの症状をとる。
- ◎ 内臓を温めて内臓の働きをよくする。
- ◎ 代謝を上げて、脂肪を燃やす。

#### 具体的には……

- ① 靴下、ひざ掛け等で足もとの保温に努める
- ② ぬるめのお湯にゆっくり入浴・半身浴・足湯
- ③ 運動で「熱」を生み出す筋力をUP。深呼吸や良姿勢保持でもOK
- ④ 身体を温かくする食品と調理法: しょうが、ねぎ、にんにく。旬の食材を茹でる、炒める、焼く、煮たりして食べる
- ⑤ 趣味や楽しいことを行いストレス解消、気分転換を図る
- ⑥ 漢方、お茶、ハーブ、アロマなどそれぞれの専門家に聞いてみる

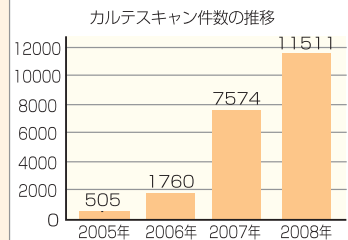
「健康な体作り」が冷え性の改善・予防の基本です。脂肪(セルライト)は冷え性の大敵、筋肉は最大な味方です。ご自身の生活習慣を見直し、ご自身にあった冷え性対策を研究してみてください。

前号の統計記事でご紹介しましたように当院では昭和21年から紙カルテを永久保存しており、その件数は36万件ほどにもなります。

平成17年1月より電子カルテを導入したため、紙カルテが存在する患者様が来院された場合は電子カルテから紙カルテを参照できるように紙カルテのスキニングを行う態勢を整備してまいりました。このコーナーでは「紙カルテのスキニング」についてご紹介させていただきます。

### 旧カルテ管理室の新設

電子カルテが導入された平成17年1月より紙カルテのスキニングを行うための部屋を新設いたしました。スキニングを担当する専任の職員は立ち上げ当時は1名でしたが、平成19年4月と平成20年12月に1名ずつ追加し、現在では3名で常時スキニングを行っております。スキニング済みのカルテ件数も年々順調に増え続けており、平成21年1月現在で、すでに21000件を超えています。



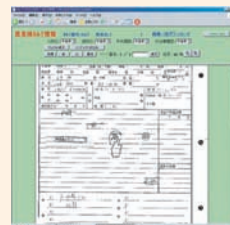
### ボックススキャナー機の導入

あまり見慣れない機械ですが、スキニングの効率を上げるためにボックススキャナー機(ミノルタ製エピックウィン7000)を導入いたしました。通常のスキャナーはコピー機と同じように原稿を押さえるためのカバーを閉じて使用しますが、このボックススキャナー機では機械の上部から光を当ててスキャンする方式ですので効率的に厚い本(カルテ)などにも利用しやすくなっています。国会図書館や各省庁などでも導入されているそうです。



### 電子カルテからの閲覧

スキニングされた紙カルテは電子カルテから閲覧できるようになります。ページ数が多いと情報を探すのに苦労いたしますが、入院日、治療日(手術、アイソトープなど)、退院日などの情報を登録しておくことで簡単に必要なページへジャンプすることができるように工夫されています。



## 表紙no写真

### ポチポチ通り

青山通りから少し入った通りに小さな竹林があります。「ポチポチ通り」と名付けられたこの通りはお隣が梅窓院というお寺であることが名前の由来です。

この梅窓院は徳川家康以来の家臣であった青山家の下屋敷跡に青山家の菩提寺としておよそ350年前に建立したのが始まりで「青山」の地名の由来はここからきているそうです。青山家は元々郡上八幡城主であったため、郡上八幡町との交流活動として国の重要無形文化財に指定されている「郡上踊り」を毎年地元から本場の踊り手の方をお招きして境内で披露されています。その踊りの熱気は圧巻だそうです。ちなみに今年は6月27日(土)~28日(日)の2日間予定されています。



### 編集後記

さわやかな風と、表参道のケヤキの木々を照らす光に初夏を感じる季節となりました。

夏といえば、海水浴やキャンプにバーベキュー。花火大会や夏祭り、そして高校野球などなどイベントが盛りだくさんの季節です。あつーい夏が大好きな私としては、待っていましたのこの季節です！昨年からは自宅では冷房を控え、打ち水をしたり、扇風機を回したり、風鈴を掛けたりエコな夏をすごしました。今年の夏はさらに自宅でミニトマトやキュウリ、ゴーヤーなどの夏野菜を育ててみようかと計画中です。

今回の夏号では、夏ばて予防に効果がありそうなグルメ情報や夏休みにご家族やご友人とお出かけできそうな寄り道スポットも掲載しております。夏の思い出作りにぜひ立ち寄ってみられてはいかがでしょうか…。それでは次号もお楽しみに。ステキな夏をお過ごし下さいませ。

(古澤)

### 甲状腺疾患書籍のご案内



「よくわかる  
甲状腺の病気」

著者：伊藤公一  
定価：1,360円(税込)  
発行：主婦と生活社



「専門医が答える  
Q&Aバセドウ病」

著者：伊藤公一  
定価：1,470円(税込)  
発行：主婦の友社



「甲状腺の  
病気の治し方」

監修：伊藤公一  
定価：1,260円(税込)  
発行：講談社



「甲状腺の病気  
バセドウ病・橋本病・  
甲状腺腫瘍ほか」

監修：伊藤公一  
定価：1,470円(税込)  
発行：主婦の友社

★いずれの書籍も伊藤病院1F売店で販売しております。ぜひ、ご利用ください。

発行 2009年6月1日発行 第26号 伊藤病院広報誌委員会

**ITO**  
**HOSPITAL**  
伊藤病院

〒150-8308 東京都渋谷区神宮前4-3-6

TEL : 03-3402-7411

FAX : 03-3402-7415

URL : <http://www.ito-hospital.jp>